

# DPK:N VÄLINEISTÖ

## DPK:S UTRUSTNING

Seura on hankkinut kajakkeja ja SUP-laudan käyttöoikeusjäsenille sekä vuokrattavaksi (10 €/ kerta)\* jäsenille ja jäsenten vieraille yksittäisille päiväretkille vajalta. Vuokraukset (oma/vieras) merkitään jäsenen nimellä ja puhelinnumerolla vuokrauskalenteriin ja ne laskutetaan kalenteriin merkittyjen varausten perusteella melontakauden päättyessä syksyllä. Vuokraus vieraille on luonteeltaan satunnaista tai kertaluonteista – ei jatkuvaa ja säännöllistä. Tarkemmat ohjeet ohessa.

*Klubben har anskaffat kajaker och SUP-bräda för bruksrättmedlemmar och för uthyrning (10 €/ gång) \* till medlemmar och medlemmars gäster för enstaka dagsturer från klubbskjulet. Hyran (eget/ gäst) av utrustning antecknas medlemmens namn och telefonnummer i hyrkalendern och den faktureras på hösten i slutet av paddlingssäsongen baserat på i kalendern antecknade bokningar. Hyran till gäster är av sin natur tillfällig eller enstaka – inte återkommande eller regelbunden. Utförligare anvisningar finns bifogade.*

KAJAKKI KAJAK	TYYPPI TYP	PAIKKA NR PLATS NR
1. WK Play	Yksikkö Enmans	61
2. SeaBird H2O	Yksikkö Enmans	62
3. Aquarius Explorer Family	Kaksikko Tvåmans	83
4. DD Spectre	Yksikkö Enmans	84
5. P&H Sirius	Yksikkö Enmans	85
6. Perception Expression	Yksikkö Enmans	86

**VARMISTA, ETTÄ OTAT OIKEAN  
KAJAKIN! DPK:N KAJAKEISSA ON  
KANNEN PÄÄLLÄ TARRA, JOSSA  
LUKEE "DPK".**

**FÖRSÄKRA DIG OM ATT DU TAR  
RÄTT KAJAK! DPK:S KAJAKER HAR  
EN DEKAL MED TEXTEN "DPK" PÅ  
DÄCKET.**

	Nimi/Namn <b>DPK</b>
	Puh/Tel
	Kajakki/Kayak
	Drumsö Paddelklubb R.F. 00210 Helsinki/Helsingfors

Seuran muiden kajakkien (kuntokajakit Nemo, VKV 101) vuokraus kerhomestari Niklas Rönnebergin luvalla / *Efter godkännande av klubbmästare Niklas Rönneberg kan medlemmar även hyra klubbens andra kajaker (motionskajakerna Nemo, VKV 101)*

\* Maksimiveloitus / Maximal avgift 70€

- melat ovat DPK-tarralla merkittynä naisten pukuhuoneen oven vieressä /  
*paddlar märkta med DPK:s klistermärke finns bredvid kvinnornas omklädningsrum*
- aukkopeitteet (lukee DPK) ovat kajakeissa /  
*kapell (märkta med DPK) finns i kajakerna*
- pelastusliivejä (lukee DPK) roikkuu naruilla /  
*flytvästar (märkta med DPK) hänger på snöret*
- muita varusteita (mm. melontarukkasia) löytyy miesten pukuhuoneen kaapista nr 54 /  
*annan utrustning (t.ex. poogies) finns i skåpet nr 54 i herrarnas omklädningsrum*

## DPK:n välineistön käyttö

### *Bruk av DPK:s utrustning*

---

#### Ennen melomista / *Före paddlingen*

- merkitse käyttösi sekä kalenteriin että lokikirjaan /  
*anteckna ditt bruk av utrustning i både kalendern och loggboken*
- tarkista, että käyttämäsi välineet ovat ehjät /  
*kontrollera att utrustningen du tänker använda är hel*

#### Melonnan jälkeen / *Efter paddlingen*

- kuivaa kajakki ja mela ja palauta ne paikoilleen /  
*torka av kajaken och paddeln samt återlämna dem till sina platser*
- jätä aukkopeitto kuivumaan kyseisen kajakin nokkaan /  
*lämna sittbrunnskapellet att torka på kajakens för*
- jätä pelastusliivit kuivumaan narulle /  
*häng upp flytvästen på snöret för att torka*

Kalustoa saa käyttää kerralla enintään 24 tuntia. Käyttö merkitään aina kalenteriin ennen lähtöä. Varauksia saa tehdä aikaisintaan viikkoa ennen melontapäivää, ja jäsenellä saa olla varauksia korkeintaan yksi kerrallaan.

*Utrustningen får brukas högst 24 timmar åt gången. Ibruktagande av utrustning antecknas alltid i kalendern före avgång. Bokning av utrustning får göras tidigast en vecka före paddlingsdagen, och medlemmen får ha högst en bokning åt gången.*

Kajakit, melat ja SUP-lauta on tarkoitettu vajalta lähtevään ja sinne päättyvään melontaan eikä niitä saa kuljettaa pois vajalta.

*Turerna är tänkta att påbörjas från klubbskjulet och avslutas vid klubbskjulet, man får inte transportera kajakerna, paddlarna och SUP-brädan bort från klubbskjulet.*

Kaikista kajakeissa ja SUP-laudassa havaituista vioista/ rikkoontumisista pitää kirjoittaa kalenteriin. Ongelmatilanteessa ota yhteyttä kerhomestariin.

*Alla uppmärksammade skador och fel på kajaker och SUP-bräda skall antecknas i kalendern. Vid problem, ta kontakt med klubbmästaren.*

Niklas Rönneberg 040-5800814, [niklas.ronneberg@welho.com](mailto:niklas.ronneberg@welho.com)

Seura huoltaa ja ylläpitää välineistöä, mutta käyttäjän vastuulla on aina varmistaa ennen lähtöä, että vuokrattavat välineet (kajakit, SUP-lauta, melat, aukkopeitteet, liivit) ovat merikelpoisia. Lisäksi on varmistettava, että kajakki ja välineistö ovat käyttäjän kokoon ja taitotasoon nähden sopivat. Kajakkien, SUP-laudan ja muun DPK:n välineistön käyttö tapahtuu aina omalla vastuulla ja käyttäjä on velvollinen korvaamaan DPK:n välineistölle aiheuttamansa välineistön käyttökelpoisuuteen vaikuttavat vahingot. Käyttäjä vastaa itse melonnan turvallisuudesta ja turvavarusteista (hinausköysi, pumppu, melakelluke, valo, pilli, kännykkä vesitiiviissä pussissa ja muut mahdolliset merkinanto-/viestintävälineet). Turvalliseen melontaan kuuluu ehdottomasti säätilan seuraaminen ja meriveden lämpötilan mukainen pukeutuminen.

*Klubben servar och underhåller utrustningen, men den som använder utrustning är alltid skyldig att försäkra sig om att utrustningen (kajaker, SUP-bräda, paddlar, sittbrunnskapell, flytvästar) är sjöduglig innan man ger sig ut på vattnet. Dessutom måste den som lånar/ hyr försäkra sig om att utrustningen är anpassad efter dennes storlek och paddlingsfärdigheter. Bruk av DPK:s kajaker, SUP-bräda och annan utrustning sker alltid på egen risk, dessutom är man ersättningskyldig för skador man orsakar på DPK:s utrustning som påverkar användbarheten. Var och en ansvarar själv för paddlingens säkerhet och säkerhetsutrustning (bogserlina, pump, paddlingsflottör, ljus, visselpipa, telefon packad i vattentät påse och annan möjlig signalutrustning/ meddelandeutrustning). Till säker paddling hör absolut att följa vädrets utveckling och att klä sig efter vattentemperaturen.*